

29. III 61.

Kõigi maade proletaarlased, ühinege!

EESTI NÕUKOGUDE SOTSIALISTLIKU VABARIIGI



# ÜLEMNÕUKOGU TEATAJA

3. märts 1961

Nr. 8 (61)

2. aastakäik

## SISUKORD

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus «Seaduse kriminaalvastutusest riiklike kuritegude eest» täiendamise kohta.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. V. A. Kutšerenko vabastamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu Riikliku Ehitusajade Komitee esimehe kohustest.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. I. A. Grišmanovi nimetamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu Riikliku Ehitusajade Komitee esimeheks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. N. A. Dõgai vabastamise kohta NSV Liidu ministri kohustest.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus põllumajandustehnikat, tagavaraosi, mineraalväetisi ning muid materiaalseid ja tehnilisi vahendeid müüva ning kolhoosides ja sovhoosides masinate remontimist ja kasutamist organiseeriva NSV Liidu Ministrite Nõukogu üleliidulise koondivise («Sojuzselhoztehnika») asutamise kohta.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. P. S. Kutšumovi nimetamise kohta üleliidulise koondivise «Sojuzselhoztehnika» esimeheks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus Ungari kodanike Karoly Hornyanszki ja Sari Hornyanszki autasustamise kohta Isamaasõja II järgu ordenitega.

### I

- 26. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus muudatuste tegemisest Eesti NSV territooriumil kehtiva Tsiviilprotsessi Koodeksi paragrahvis 22.
- 27. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus rahvakaasistujatele kohtus nende kohustuste täitmisega seotud kulude tasumise korrast ja määradest.
- 28. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus Eesti NSV kodakondsusse võtmise kohta.

## II

29. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. F. Tuglase autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
30. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Leonovi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
31. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. E. Käsperiti autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
32. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. P. Ždanovi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
33. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Raudkatsi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
34. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus sm. A. Mihhejevi autasustamise kohta medaliga «Uppujate päästmise eest».
35. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal».

## III

Eesti NSV Ülemnõukogu tervishoiu- ja sotsiaalkindlustuskomisjonis.

Muudatused territooriumi administratiivses jaotuses.



## NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

«Seaduse kriminaalvastutusest riiklike kuritegude eest»  
täiendamise kohta

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

1. «Seaduse kriminaalvastutusest riiklike kuritegude eest» § 25 täiendada juhendiga vara konfiskeerimise kohta valuutaoperatsioonide rikkumise eest, esitades selle järgmises redaktsioonis:

## «§ 25. Valuutaoperatsioonide eeskirjade rikkumine

Valuutaoperatsioonide eeskirjade rikkumise, samuti valuutaväärtuste või väärtpaberitega spekulierimise eest —

karistatakse vabadusekaotusega kolmest aastast kuni kaheksa aastani ühes vara konfiskeerimisega või ilma selleta, valuutaväärtuste ja väärtpaberite kohustusliku konfiskeerimisega».

2. Täiendada «Seadust kriminaalvastutusest riiklike kuritegude eest» järgmisesisulise § 27:

## «§ 27. Riiklike kuritegude varjamine

Käesoleva seaduse §-des 1—6, 9, 14, 15, 24 ja 25 ettenähtud riiklike kuritegude eelnevalt mittelubatud varjamine eest —

karistatakse vabadusekaotusega ühest aastast kuni viie aastani või asumiseleasaatmisega kuni viieks aastaks».

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi esimees L. BREŽNEV

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär M. GEORGADZE

Moskva, Kreml, 24. veebruaril 1961.

## NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

Sm. V. A. Kutšerenko vabastamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu  
Riikliku Ehitusajade Komitee esimehe kohustest

Vabastada sm. Vladimir Aleksei p. **Kutšerenko** NSV Liidu Ministrite Nõukogu Riikliku Ehitusajade Komitee esimehe kohustest seoses üleminekuga teisele tööle.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi esimees L. BREŽNEV

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär M. GEORGADZE

Moskva, Kreml, 26. jaanuaril 1961.

## NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

Sm. I. A. Grišmanovi nimetamise kohta NSV Liidu Ministrite Nõukogu  
Riikliku Ehitusajade Komitee esimeheks

Nimetada sm. Ivan Aleksandri p. **Grišmanov** NSV Liidu Ministrite Nõukogu Riikliku Ehitusajade Komitee esimeheks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi esimees L. BREŽNEV

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär M. GEORGADZE

Moskva, Kreml, 26. jaanuaril 1961.

## ÕIENDUS

«Eesti NSV Ülemnõukogu Teataja» 1961 nr. 8 lk. 175 rida 6 ülalt lugeda :« ...valuutaoperatsioonide eeskirjade ... » ja nr. 9 lk. 205 punkt 11 ja 12 lugeda: «NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi ... »

## NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### **Sm. N. A. Dõgai vabastamise kohta NSV Liidu ministri kohustest**

Vabastada sm. Nikolai Aleksandri p. **Dõgai** NSV Liidu ministri kohustest seoses üleminekuga teisele tööle.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **L. BREŽNEV**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **M. GEORGADZE**

Moskva, Kreml, 27. jaanuaril 1961.

---

## NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**Põllumajandustehnikat, tagavaraosi, mineraalväetisi ning muid materiaalseid ja tehnilisi vahendeid müüva ning kolhoosides ja sovhoosides masinate remontimist ja kasutamist organiseeriva NSV Liidu Ministrite Nõukogu üleliidulise koondise («Sojuzselhoztehnika») asutamise kohta**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidium **otsustab:**

Asutada kolhoosidele ja sovhoosidele põllumajandustehnikat, tagavaraosi, mineraalväetisi ning muid materiaalseid ja tehnilisi vahendeid müüv ning kolhoosides ja sovhoosides masinate remontimist ja kasutamist organiseeriv NSV Liidu Ministrite Nõukogu üleliiduline koondis — «Sojuzselhoztehnika».

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **L. BREŽNEV**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **M. GEORGADZE**

Moskva, Kreml, 20. veebruaril 1961.

---

## NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

### **Sm. P. S. Kutšumovi nimetamise kohta üleliidulise koondise «Sojuzselhoztehnika» esimeheks**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidium **otsustab:**

Nimetada sm. Pavel Sergei p. **Kutšumov** üleliidulise koondise «Sojuzselhoztehnika» esimeheks.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **L. BREŽNEV**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **M. GEORGADZE**

Moskva, Kreml, 20. veebruaril 1961.

---

## NSV LIIDU ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**Ungari kodanike Karoly Hornyanszki ja Sari Hornyanszki autasustamise kohta Isamaasõja II järgu ordenitega**

Nõukogude armee väeosade abistamise eest 1945. aastal, kui olid käimas lahingud Ungari territooriumi vabastamiseks Saksa fašistlikest anastajatest, autasustada Ungari kodanikke Karoly **Hornyanszkit** ja Sari **Hornyanszkit Isamaasõja II järgu ordenitega.**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **L. BREZNEV**

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **M. GEORGADZE**

Moskva, Kreml, 24. veebruaril 1961.

## I

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**26 Muudatuste tegemisest Eesti NSV territooriumil kehtiva Tsviilprotsessi Koodeksi paragrahvis 22**

Kooskõlas NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 1960. aasta 12. veebruari seadlusega «NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 1959. aasta 27. juuli seadluse «Kõigi käesoleval ajal kohtu kompetentsi kuuluvate riiklike, kooperatiivsete (välja arvatud kolhoosid) ja teiste ühiskondlike organisatsioonide, ettevõtete ja asutuste vaheliste vaidlusasjade üleandmise kohta riikliku arbitraaži organite lahendamiseks» täiendamisest» Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium **otsustab:**

1. Sõnastada Eesti NSV territooriumil kehtiva Tsviilprotsessi Koodeksi paragrahv 22 järgmiselt:

«§ 22. Ülemkohus lahendab:

a) vaidlusasju riiklike asutuste, ettevõtete ja organisatsioonide ning välisfirmade vahel hagihinnaga üle 1000 rubla;

b) vastavalt rahvusvahelistele kokkulepetele vaidlusasju riiklike, kooperatiivsete ning teiste ühiskondlike organisatsioonide, ettevõtete ja asutuste ning raudtee- või õhutranspordi organite vahel, mis tulenevad otsestest rahvusvahelistel raudtee- ja õhuliinidel kaupade vedamise kohta sõlmitud lepingutest».

2. Lugeda kehtivuse kaotanuks Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 1960. aasta 23. jaanuari seadluse «Muudatuste tegemise kohta Eesti NSV territooriumil kehtivas Tsviilprotsessi Koodeksis» 1. paragrahvi punkt 4.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees **J. EICHFELD**

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär **A. KRÜNDEL**

Tallinn, 25. veebruaril 1961.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**27** Rahvakaasistujatele kohtus nende kohustuste täitmisega seotud kulude tasumise korrast ja määradest

Kooskõlas Eesti NSV kohtukorralduse seaduse §-ga 19 Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

1. Rahvakaasistujatele, kes töötavad riiklikes, kooperatiivsetes või ühiskondlikes organisatsioonides, ettevõtetes, asutustes, samuti kolhoosides ja kolhoosidevahelistes organisatsioonides, säilitatakse nende poolt kohtus kohustuste täitmise ajaks töötasu põhitöökohal.

2. Rahvakaasistujatele, kes ei tööta, tasutakse 1 rbl. 50 kop. kohtus kohustuste täitmise iga päeva eest.

3. Rahvakaasistujatele, kes kooskõlas Eesti NSV kohtukorralduse seaduse §-ga 33 täidavad rahvakohtuniku kohustusi ning kelle töötasu on madalam rahvakohtuniku ametipalgast, tasutakse palgavahe.

Rahvakaasistujatele, kes ei tööta, tasutakse rahvakohtuniku kohustuste täitmise aja eest töötasu rahvakohtuniku ametipalga järgi.

4. Rahvakaasistujatele, kes töötavad, tasutakse päeva- ja korterirahad ning sõidukulud, mis on seotud nende väljasõiduga kohtuasja arutamiseks, vastavalt teenistuslike komandeeringute eest tasumise alal kehtivates eeskirjades näidatud normidele.

5. Rahvakaasistujatele, kes ei tööta, tasutakse kulud, mis on seotud nende väljasõiduga kohtuasja arutamiseks:

a) päevaraha 1 rbl. 50 kop. iga komandeerimispäeva eest;

b) korteriraha ja sõidukulud — teenistuslike komandeeringute eest tasumise alal kehtivate eeskirjadega kindlaksmääratud normide kohaselt.

6. Käesoleva seadluse §-des 2, 3, 4 ja 5 ettenähtud kulud tasub rahvakaasistujatele kohus selleks otstarbeks eraldatud vahendeist.

7. Teha Eesti NSV Ministrite Nõukogule ülesandeks sisse viia Eesti NSV valitsuse määrustesse käesolevast seadlusest tulenevad muudatused.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. EICHFELD

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. KRÜNDEL

Tallinn, 25. veebruaril 1961.

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**28** Eesti NSV kodakondsusse võtmise kohta

Võtta Eesti NSV kodakondsusse:

**Homjakov**, Aleksandr Ponkrati p.

**Kübarsepp**, Ilse Evaldi t.

**Lehtmets**, Luule Evaldi t.

**Penk**, Julie-Elfriede Gustavi t.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. EICHFELD

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. KRÜNDEL

Tallinn, 25. veebruaril 1961.

## II

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**29** Sm. F. Tuglase autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Seoses seitsmekümne viienda sünnipäevaga ja teenete eest eesti kirjanduse arendamisel autasustada Eesti NSV rahvakirjanikku Friedebert Jüri p. **Tuglast** Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. EICHFELD  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. KRÜNDEL

Tallinn, 25. veebruaril 1961.

---

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**30** Sm. A. Leonovi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Seoses kuuekümnenda sünnipäevaga ja kauaaegse ning laitmatu töö eest nõukogude organeis autasustada Eesti NSV Ministrite Nõukogu alalist esindajat NSV Liidu Ministrite Nõukogu juures Arseni Aleksandri p. **Leonovit** Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. EICHFELD  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. KRÜNDEL

Tallinn, 25. veebruaril 1961.

---

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**31** Sm. E. Käsperti autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Seoses kuuekümnenda viienda sünnipäevaga ja ühiskondlikust tööst aktiivse osavõtu eest autasustada personaal pensionäri Elviina Ado t. **Käspertit** Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. EICHFELD  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. KRÜNDEL

Tallinn, 23. veebruaril 1961.

---



## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**32** Sm. P. Ždanovi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Seoses viiekümnenda sünnipäevaga ja kauaaegse ning kohusetruu töö eest tekstiilitööstuses autasustada puuvillakombinaadi «Kreenholmi Manufaktuur» direktorit Pavel Konstantini p. **Ždanovit** Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. EICHFELD  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. KRÜNDEL

Tallinn, 23. veebruaril 1961.

---

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**33** Sm. A. Raudkatsi autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga

Seoses seitsmekümne viienda sünnipäevaga ja teenete eest eesti rahvakunsti arendamisel autasustada Eesti NSV teenelist kunstitegelast sm. Anna Jaani t. **Raudkatsi** Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. EICHFELD  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. KRÜNDEL

Tallinn, 23. veebruaril 1961.

---

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**34** Sm. A. Mihhejevi autasustamise kohta medaliga «Uppujate päästmise eest»

Julge ja ennastsalgava tegutsemise eest lapse uppumisohest päästmisel autasustada Kohtla-Järve Autobaasi nr. 25 autojuhti Aleksei Pjotri p. **Mihhejevit** medaliga «Uppujate päästmise eest».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. EICHFELD  
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. KRÜNDEL

Tallinn, 25. veebruaril 1961.

---

## EESTI NSV ÜLEMNÕUKOGU PRESIIDIUMI SEADLUS

**35** Lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal»

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud üheksa last

I järgu ordeniga «Ema au»

Elva rajoon

1. **Roolaan**, Laine Jaani t. — koduperenaine Otepää külanõukogus.
2. **Toomsalu**, Laine Peetri t. — tööline Elva rajooni haiglas.

B. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last

II järgu ordeniga «Ema au»

Põlva rajoon

1. **Anijärv**, Elsa Andrei t. — tööline Põlva Teraviljasalves.

C. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud seitse last

III järgu ordeniga «Ema au»

Haapsalu rajoon

1. **Ilumäe**, Hilda Johannese t. — koduperenaine Nõva külanõukogus.
2. **Pärn**, Selma Antoni t. — tööstuskombinaadi «Haapsalu» tööline.
3. **Teder**, Hilda Aleksandri t. — koduperenaine Risti külanõukogus.

Kohtla-Järve linn

4. **Gratšova**, Jevgenia Prokopi t. — koduperenaine Vaivara külanõukogus.
5. **Kazakova**, Praskovja Pjotri t. — koduperenaine.

Märjamaa rajoon

6. **Piisang**, Hilja Jüri t. — kolhoosnik Vigala kolhoosis.

Põltsamaa rajoon

7. **Jõgi**, Maria Semjoni t. — kolhoosnik Mitsurini-nimelises kolhoosis.
8. **Kaup**, Marie Mihkli t. — kolhoosnik «Suure Oktoobri» kolhoosis.

Pärnu linn

9. **Merilaht**, Leonida Aleksandri t. — kolhoosnik «Kommunismi Lipu» kolhoosis.

Räpina rajoon

10. **Lepaste**, Anastasia Mihhaili t. — koduperenaine Väraska külanõukogus.

D. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud  
kuus last

I järgu medaliga «Emamedal»

Haapsalu rajoon

1. **Heinaste**, Miralda-Johanna Mardi t. — tööline Martna sovhoosis.
2. **Kanarbik**, Linda Gustavi t. — koduperenaine Nõva külanõukogus.

Kingissepa rajoon

3. **Kallas**, Vaike-Aliide — kolhoosnik «Saarlase» kolhoosis.

Kohtla-Järve linn

4. **Kits**, Linda Augusti t. — koduperenaine.

Paide rajoon

5. **Okas**, Erna Martini t. — koduperenaine Paide linnas.
6. **Treumann**, Linda Johannese t. — kolhoosnik «Võidu» kolhoosis.

Põltsamaa rajoon

7. **Pent**, Ida Aleksandri t. — kolhoosnik «Suure Oktoobri» kolhoosis.

Põlva rajoon

8. **Maran**, Hilja Märdi t. — kolhoosnik Valgjärve kolhoosis.
9. **Tamm**, Ella-Miralda Johannese t. — koduperenaine Veski külanõukogus.

Tallinna linn

10. **Lepik**, Salme Ado t. — teenistuja Mererajoonis.

Tapa rajoon

11. **Kullamägi**, Laine Eduardi t. — kolhoosnik «Viisaastaku» kolhoosis.

Valga rajoon

12. **Eespere**, Aina — koduperenaine Taheva külanõukogus.

E. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud  
viis last

II järgu medaliga «Emamedal»

Abja rajoon

1. **Orav**, Maria Augusti t. — kolhoosnik Mitsurini-nimelises kolhoosis.

Elva rajoon

2. **Kullamägi**, Vilma Aleksandri t. — kolhoosnik Viljamsi-nimelises kolhoosis.
3. **Sirp**, Aino Gustavi t. — kolhoosnik «Tõusu» kolhoosis.
4. **Svetlova**, Sinaida Sergei t. — tööline «Kommunisti» sovhoosis.

Haapsalu rajoon

5. **Maisalu**, Elfriede Villemi t. — kolhoosnik «Kiideva Kaluri» kolhoosis.
6. **Proos**, Armilde Jaani t. — tööline Vormsi sovhoosis.

Jõgeva rajoon

7. **Kull**, Irene — kolhoosnik Heidemanni-nimelises kolhoosis.

## Kingissepa rajoon

8. **Kannik**, Adda Juljuse t. — kolhoosnik «Kalevi» kolhoosis.

## Kohtla-Järve linn

9. **Gondaurova**, Stepanida Trifoni t. — tööline Ahtme linnas.  
10. **Karro**, Helene Johannese t. — tööline Tudulinna külanõukogus.

## Põlva rajoon

11. **Kähr**, Amanda Roberti t. — kolhoosnik «Külvaja» kolhoosis.  
12. **Laurits**, Hildegard Karli t. — kolhoosnik Lenini-nimelises kolhoosis.  
13. **Liivak**, Olga Jakobi t. — koduperenaine Vastse-Kuuste külanõukogus.

## Pärnu linn

14. **Mašnova**, Tatjana Mitrofani t. — kolhoosnik «Komsomoli» kolhoosis.

## Rakvere rajoon

15. **Lepparu**, Helvi — koduperenaine Haljala külanõukogus.  
16. **Treier**, Aino Jüri t. — koduperenaine Kaarli külanõukogus.

## Rapla rajoon

17. **Ross**, Aino Antoni t. — koduperenaine Kehtna külanõukogus.

## Sillamäe linn

18. **Tšernjakovskaja**, Irina Glebi t. — tööline.

## Tallinna linn

19. **Kolks**, Marie-Rosalie — tööline Kalinini rajoonis.

## Tapa rajoon

20. **Aalmaa**, Saima Aleksandri t. — koduperenaine Tapa linnas.

## Tartu rajoon

21. **Tuvike**, Liidia Peetri t. — kolhoosnik Pala kolhoosis.

## Võru rajoon

22. **Muiste**, Maria Semjoni t. — tööline Obinitša sovhoosis.

## Väike-Maarja rajoon

23. **Ein**, Magda Johannese t. — tööline Salla sovhoosis.  
24. **Hein**, Emilie-Johanna Jaani t. — tööline Salla sovhoosis.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. EICHFELD

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. KRÜNDEL

Tallinn, 25. veebruaril 1961.

## III

**Eesti NSV Ülemnõukogu tervishoiu- ja sotsiaalkindlustuskomisjonis**

Neil päevil toimus Eesti NSV Ülemnõukogu tervishoiu- ja sotsiaalkindlustuskomisjoni koosolek, kus arutati vanade ja töövõimetute kolhoosnikute pensioneermise ning materiaalse abistamise olukorda vabariigis. Küsimus valmistati ette laialdase aktiivi — Eesti NSV Ülemnõukogu ja kohalike töörahva saadikute nõukogude saadikute ning vastavate vabariigi keskasutuste töötajate — osavõtul.

Komisjon märkis, et enamikes vabariigi kolhoosides on vanade ja töövõimetute kolhoosnikute abistamine paranenud ning abistamise vormid mitmekesistunud. Töövõime kaotanud kolhoosnikutele antakse pidevalt materiaalselt abi, antakse ühekordseid toetusi jne. Reas vabariigi kolhoosides võimaldatakse neile ka sanatoorset ravi.

Uhtlasi märkis komisjon, et vanade ja kas täielikult või osaliselt töövõime kaotanud kolhoosnikute materiaalse abistamise alal esineb suuri erinevusi ning üksikutes kolhoosides ei ole sellele küsimusele vajalikku tähelepanu pööratud. Mõnede kolhooside tootmis-finantsplaanides ei nähta ette eraldamisi abistamisfondi. Vähe tegeleb vanade ja töövõimetute kolhoosnikute abistamise küsimustega ka rida rajoonide täitevkomiteesid.

Viimastel aastatel on vabariigis ulatuslikult levinud kolhoosnikute pensioneermine. Pensionide maksmine on sisse viidud üle pooltes vabariigi kolhoosides. Esirinnas sammuvad selles osas Elva, Harju, Paide, Viljandi ja mõned teised rajoonid, kus kolhoosnikutele makstakse pensioni kõikides või enamikes kolhoosides. Vähem tähelepanu on kolhoosnikute pensioneermise küsimusele pööratud Haapsalu, Hiiumaa, Kingissepa, Võru ja mõnes teises rajoonis.

Vanade ja töövõimetute kolhoosnikute materiaalse abistamise ning neile pensionide maksmise edasiseks parandamiseks tegi komisjon rea konkreetseid ettepanekuid, mis ta esitas läbivaatamiseks Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumile.

Samal koosolekul arutas komisjon arstide ettevalmistamise olukorda ja selle parandamise võimalusi Tartu Riikliku Ülikooli Arstiteaduskonnas. Ettekandega selles küsimuses esinesid Tartu Riikliku Ülikooli Arstiteaduskonna dekaan prof. A. Linkberg ja prodekaan R. Looga.

Komisjon märkis, et pärastõjajaeagsel perioodil on arstiteaduskonnas saavutatud edu õppe-, kasvatus- ja teadusliku töö alal. Arstiteaduskonna lõpetajate arv on võrreldes kodanliku perioodi viimaste aastatega tunduvalt suurenenud. Kõrvuti erialase ettevalmistusega võtavad arstiteaduskonna üliõpilased aktiivselt osa ka ühiskondlikust ja poliitilisest elust. Õppejõudude erialase kvalifikatsiooni tõstmine ja ideelis-poliitiliste teadmiste süvendamine on saanud aluseks aasta-aastalt laienevale teaduslikule tööle arstiteaduskonnas ning on suurendanud teaduslikku kraadi omavate ja taotlevate õppejõudude arvu.

Kõrvuti saavutatuga märkis komisjon ka puudusi arstiteaduskonna töös. Peamise puudusena märgiti õppebaaside mahajäämust kaasaja kas-

vavatest nõuetest. Samuti märgiti, et on vaja sisse seada mõned iseseisvad õppedistspliinid, moodustada uued iseseisvad kateedrid ning kiirendada teadusliku kaadri ettevalmistamist.

Olukorra parandamiseks sel alal tegi komisjon rea ettepanekuid vabariigi keskasutustele ja Tartu Riiklikule Ülikoolile.

Lõpuks kinnitas komisjon oma tööplaani käesoleva aasta teiseks kvartaliks. Selles nähakse ette kontrollida kohtadel elanikkonna teenindamist polikliinikutes, kusjuures kokkuvõtte kontrolli tulemustest tehakse juunikuus toimuval komisjoni koosolekul.

## MUUDATUSED TERRITOORIUMI ADMINISTRATIIVSES JAOTUSES

### UKRAINA NSV

#### Asustatud punktide arvamine rajoonilise alluvusega linnade liiki

Nikolajevi Oblasti Tööraha Saadikute Nõukogu Täitevkomitee otsusega 20. jaanuarist 1961 arvati rajoonilise alluvusega linnade liiki järgmised linna tüüpi alevid:

- a) Oktoobri Oktoobri rajoonis;
- b) Novõi Bug Novõi Bugi rajoonis;
- c) Snigirevka Snigirevka rajoonis.

---

### Õiendus

«Eesti NSV Ülemnõukogu Teataja» 1961 nr. 5 lk. 96 rida 26 a. lugeda: (LSKK, 1929, nr. 1, art. 2).





# ВЕДОМОСТИ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА

ЭСТОНСКОЙ СОВЕТСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ.

3 марта 1961 г.

№ 8 (61)

Год издания 2-й

## СОДЕРЖАНИЕ

Указ Президиума Верховного Совета СССР о дополнении Закона об уголовной ответственности за государственные преступления.

Указ Президиума Верховного Совета СССР об освобождении тов. Кучеренко В. А. от обязанностей Председателя Государственного комитета Совета Министров СССР по делам строительства.

Указ Президиума Верховного Совета СССР о назначении тов. Гришманова И. А. Председателем Государственного комитета Совета Министров СССР по делам строительства.

Указ Президиума Верховного Совета СССР об освобождении тов. Дыгая Н. А. от обязанностей Министра СССР.

Указ Президиума Верховного Совета СССР об образовании Всесоюзного объединения Совета Министров СССР о продаже сельскохозяйственной техники, запасных частей, минеральных удобрений и других материально-технических средств, организации ремонта и использования машин в колхозах и совхозах («Союзсельхозтехника»).

Указ Президиума Верховного Совета СССР о назначении тов. Кучумова П. С. Председателем Всесоюзного объединения «Союзсельхозтехника».

Указ Президиума Верховного Совета СССР о награждении венгерских граждан Кароя Хорнянски и Шари Хорнянски орденами Отечественной войны II степени.

### I

26. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о внесении изменений в статью 22 Гражданского процессуального кодекса, действующего на территории Эстонской ССР.
27. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о порядке и размерах оплаты народным заседателям расходов, связанных с исполнением ими обязанностей в суде.
28. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о приеме в гражданство Эстонской ССР.

### II

29. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. Ф. Ю. Тугласа Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
30. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. А. А. Леонова Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.



31. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. Э. А. Кясперт Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
32. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. П. К. Жданова Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
33. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. А. Я. Раудкатс Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
34. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. А. П. Михеева медалью «За спасение утопающих».
35. Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

### III

В Комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по здравоохранению и социальному обеспечению.

Об изменениях в административно-территориальном делении.



УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

**О дополнении Закона об уголовной ответственности  
за государственные преступления**

Президиум Верховного Совета СССР **постановляет:**

1. Дополнить статью 25 Закона об уголовной ответственности за государственные преступления указанием о конфискации имущества за нарушение правил о валютных операциях, изложив ее в следующей редакции:

**«Статья 25. Нарушение правил о валютных операциях**

Нарушение правил о валютных операциях, а также спекуляция валютными ценностями или ценными бумагами —

наказываются лишением свободы на срок от трех до восьми лет с конфискацией имущества или без конфискации, с обязательной конфискацией валютных ценностей и ценных бумаг».

2. Дополнить Закон об уголовной ответственности за государственные преступления статьей 27 следующего содержания:

**«Статья 27. Укрывательство государственных преступлений**

Заранее не обещанное укрывательство государственных преступлений, предусмотренных статьями 1—6, 9, 14, 15, 24 и 25 настоящего Закона, —

наказывается лишением свободы на срок от одного года до пяти лет или ссылкой на срок до пяти лет».

Председатель Президиума Верховного Совета СССР **Л. БРЕЖНЕВ**

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР **М. ГЕОРГАДЗЕ**

Москва, Кремль. 24 февраля 1961 г.

---

УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

**Об освобождении тов. Кучеренко В. А. от обязанностей  
Председателя Государственного комитета Совета Министров СССР  
по делам строительства**

Освободить тов. **Кучеренко** Владимира Алексеевича от обязанностей Председателя Государственного комитета Совета Министров СССР по делам строительства в связи с переходом на другую работу.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР **Л. БРЕЖНЕВ**

Секретарь Президиума Верховного Совета СССР **М. ГЕОРГАДЗЕ**

Москва, Кремль. 26 января 1961 г.

---

УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

**О назначении тов. Гришманова И. А. Председателем Государственного комитета Совета Министров СССР по делам строительства**

Назначить тов. Гришманова Ивана Александровича Председателем Государственного комитета Совета Министров СССР по делам строительства.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ

Москва, Кремль. 26 января 1961 г.

УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

**Об освобождении тов. Дыгая Н. А. от обязанностей Министра СССР**

Освободить тов. Дыгая Николая Александровича от обязанностей Министра СССР в связи с переходом на другую работу.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ

Москва, Кремль. 27 января 1961 г.

УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

**Об образовании Всесоюзного объединения Совета Министров СССР по продаже колхозам и совхозам сельскохозяйственной техники, запасных частей, минеральных удобрений и других материально-технических средств, организации ремонта и использования машин в колхозах и совхозах («Союзсельхозтехника»)**

Президиум Верховного Совета СССР постановляет:

Образовать Всесоюзное объединение Совета Министров СССР по продаже колхозам и совхозам сельскохозяйственной техники, запасных частей, минеральных удобрений и других материально-технических средств, организации ремонта и использования машин в колхозах и совхозах — «Союзсельхозтехника».

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ

Москва, Кремль. 20 февраля 1961 г.

**УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР**

**О назначении тов. Кучумова П. С. Председателем  
Всесоюзного объединения «Союзсельхозтехника»**

Президиум Верховного Совета СССР **постановляет:**  
Назначить тов. Кучумова Павла Сергеевича Председателем Всесоюзного объединения «Союзсельхозтехника».

Председатель Президиума Верховного Совета СССР **Л. БРЕЖНЕВ**  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР **М. ГЕОРГАДЗЕ**

Москва, Кремль. 20 февраля 1961 г.

**УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР**

**О награждении венгерских граждан Кароя Хорнянски  
и Шари Хорнянски орденами Отечественной войны II степени**

За оказание помощи войскам Советской Армии в 1945 году в период боев за освобождение территории Венгрии от немецко-фашистских захватчиков наградить венгерских граждан Кароя Хорнянски и Шари Хорнянски орденами **Отечественной войны II степени**.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР **Л. БРЕЖНЕВ**  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР **М. ГЕОРГАДЗЕ**

Москва, Кремль. 24 февраля 1961 г.

**I**

**УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР**

**26** О внесении изменений в статью 22 Гражданского процессуального кодекса, действующего на территории Эстонской ССР

В соответствии с Указом Президиума Верховного Совета Союза ССР от 12 февраля 1960 г. «О дополнении Указа Президиума Верховного Совета СССР от 27 июля 1959 г. «О передаче на рассмотрение органов государственного арбитража всех относящихся в настоящее время к ведению судов споров между государственными, кооперативными (кроме колхозов) и другими общественными организациями, предприятиями и учреждениями» Президиум Верховного Совета Эстонской ССР **постановляет:**

1. Изложить статью 22 Гражданского процессуального кодекса, действующего на территории Эстонской ССР, в следующей редакции:  
«Статья 22. Верховный суд разрешает:

а) споры государственных учреждений, предприятий и организаций с иностранными фирмами при цене иска свыше 1000 рублей;

б) в соответствии с международными соглашениями споры государственных, кооперативных и других общественных организаций, предприятий и учреждений с органами железнодорожного или воздушного транспорта, вытекающие из договоров перевозки грузов в прямом международном железнодорожном и воздушном грузовом сообщении.»

2. Считать утратившим силу пункт 4 статьи 1 Указа Президиума Верховного Совета Эстонской ССР от 23 января 1960 г. «О внесении изменений в Гражданский процессуальный кодекс, действующий на территории Эстонской ССР».

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. ЭЙХФЕЛЬД

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. КРЮНДЕЛЬ

Таллин, 25 февраля 1961 г.

## УКАЗ

### ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

#### **27** О порядке и размерах оплаты народным заседателям расходов, связанных с исполнением ими обязанностей в суде

В соответствии со ст. 19 Закона о судеустройстве Эстонской ССР Президиум Верховного Совета Эстонской ССР **постановляет:**

1. За народными заседателями, работающими в государственных, кооперативных, общественных организациях, предприятиях, учреждениях, а также в колхозах и межколхозных организациях, на время исполнения ими обязанностей в суде сохраняется заработная плата по месту их основной работы.

2. Народным заседателям, не работающим, выплачивается по 1 руб. 50 копеек за каждый день исполнения ими обязанностей в суде.

3. Народным заседателям, на которых в соответствии со статьей 33 Закона о судеустройстве Эстонской ССР возложено исполнение обязанностей народного судьи и заработная плата которых ниже должностной ставки народного судьи, выплачивается разница в окладах.

Народным заседателям, не работающим, за время исполнения ими обязанностей народного судьи выплачивается заработная плата по должностной ставке народного судьи.

4. Народным заседателям, работающим — суточные, квартирные и проездные расходы, связанные с выездом их для рассмотрения судебных дел, — выплачиваются по нормам действующих правил об оплате служебных командировок.

5. Народным заседателям, не работающим, — расходы, связанные с выездом их для рассмотрения судебных дел, выплачиваются:

а) суточные в размере 1 руб. 50 коп. за каждый день командировки;

б) квартирные и проездные расходы по нормам, установленным действующими правилами об оплате служебных командировок.

6. Оплата народным заседателям расходов, предусмотренных ст. ст. 2, 3, 4, 5 настоящего Указа, производится судами из средств, отпускаемых на эти цели.

7. Поручить Совету Министров Эстонской ССР внести изменения, вытекающие из настоящего Указа, в постановления Правительства Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. ЭЙХФЕЛЬД

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. КРЮНДЕЛЬ

Таллин, 25 февраля 1961 г.

---

## УКАЗ

### ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

## 28 О приеме в гражданство Эстонской ССР

Принять в гражданство Эстонской ССР:

Хомякова Александра Понкратьевича

Кюбарсепп Ильзе Эвальдовну

Лехтметс Лууле Эвальдовну

Пенк Юлие-Эльфриде Густавовну.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. ЭЙХФЕЛЬД

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. КРЮНДЕЛЬ

Таллин, 25 февраля 1961 г.

---

## II

## УКАЗ

### ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

## 29 О награждении тов. Ф. Ю. Тугласа Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

В связи с семидесятипятилетием со дня рождения и за заслуги в развитии эстонской литературы наградить народного писателя Эстонской ССР Фридеберта Юрьевича Тугласа Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. ЭЙХФЕЛЬД

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. КРЮНДЕЛЬ

Таллин, 25 февраля 1961 г.

---

## УКАЗ

## ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

**30** О награждении тов. А. А. Леонова Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

В связи с шестидесятилетием со дня рождения и за долголетнюю и безупречную работу в советских органах наградить постоянного представителя Совета Министров Эстонской ССР при Совете Министров СССР Арсения Александровича Леонова Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. ЭЙХФЕЛЬД

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. КРЮНДЕЛЬ

Таллин, 25 февраля 1961 г.

---

## УКАЗ

## ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

**31** О награждении тов. Э. А. Кясперт Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

В связи с шестидесятипятилетием со дня рождения и за активное участие в общественной работе наградить персональную пенсионерку Эльвину Адовну Кясперт Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. ЭЙХФЕЛЬД

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. КРЮНДЕЛЬ

Таллин, 23 февраля 1961 г.

---

## УКАЗ

## ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

**32** О награждении тов. П. К. Жданова Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

В связи с пятидесятилетием со дня рождения и за долголетнюю и добросовестную работу в текстильной промышленности наградить директора хлопчатобумажного комбината «Кренгольмская Мануфактура» Павла Константиновича Жданова Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. ЭЙХФЕЛЬД

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. КРЮНДЕЛЬ

Таллин, 23 февраля 1961 г.

---

УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

**33** О награждении тов. А. Я. Раудкатс Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

В связи с семидесятипятилетием со дня рождения и за заслуги в развитии эстонского народного искусства наградить заслуженного деятеля искусств Эстонской ССР тов. Анну Яновну Раудкатс Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. ЭЙХФЕЛЬД

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. КРЮНДЕЛЬ

Таллин, 23 февраля 1961 г.

УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

**34** О награждении тов. А. П. Михеева медалью «За спасение утопающих»

За смелость и самоотверженность, проявленные при спасении утопающего ребенка, наградить шофера Кохтла-Ярвеской автобазы № 25 Алексея Петровича Михеева медалью «За спасение утопающих».

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. ЭЙХФЕЛЬД

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. КРЮНДЕЛЬ

Таллин, 25 февраля 1961 г.

УКАЗ  
ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

**35** О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства»

На основании Указа Президиума Верховного Совета Союза ССР от 18 августа 1944 года наградить от имени Президиума Верховного Совета Союза ССР:

А. Матерей, родивших и воспитавших девять детей  
орденом «Материнская слава» I степени

По Эльваскому району

1. Роолаан Лайне Яановну — домашнюю хозяйку, Отепяский сельсовет.
2. Тоомсалу Лайне Пээтеровну — работницу Эльваской районной больницы.



**Б. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей  
орденом «Материнская слава» II степени**

По Пыльваскому району

1. **Аниярв** Эльзу Андреевну — работницу Пыльваской конторы «Заготзерно».

**В. Матерей, родивших и воспитавших семь детей  
орденом «Материнская слава» III степени**

По Хаапсалускому району

1. **Илумяэ** Хильду Йоханнесовну — домашнюю хозяйку, Нываский сельсовет.
2. **Пярн** Сельму Антоновну — работницу промкомбината «Хаапсалу».
3. **Тедер** Хильду Александровну — домашнюю хозяйку, Ристиский сельсовет.

По городу Кохтла-Ярве

4. **Грачеву** Евгению Прокопьевну — домашнюю хозяйку, Вайвараский сельсовет.
5. **Казакову** Прасковью Петровну — домашнюю хозяйку.

По Мярмямааскому району

6. **Пийзанг** Хилью Юрьевну — колхозницу колхоза «Вигала».

По Пыльтсамааскому району

7. **Йыги** Марию Семеновну — колхозницу колхоза имени Мичурина.
8. **Кауп** Марие Михкелевну — колхозницу колхоза «Суур Октоober».

По городу Пярну

9. **Мерилахт** Леониду Александровну — колхозницу колхоза «Коммунизми Липп».

По Ряпинаскому району

10. **Лепасте** Анастасию Михайловну — домашнюю хозяйку, Вярскаский сельсовет.

**Г. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей  
медалью «Медаль материнства» I степени**

По Хаапсалускому району

1. **Хейнасте** Миральду-Йоханну Мартовну — работницу совхоза «Мартна».
2. **Канарбик** Линду Густавовну — домашнюю хозяйку, Нываский сельсовет.

По Кингисепскому району

3. **Каллас** Вайке-Алийде — колхозницу колхоза «Саарлане».

По городу Кохтла-Ярве

4. **Китс** Линду Аугустовну — домашнюю хозяйку.

## По Пайдескому району

5. **Окас Эрну** Мартиновну — домашнюю хозяйку, город Пайде.
6. **Треуманн Линду** Йоханнесовну — колхозницу колхоза «Выйт».

## По Пыльтсамааскому району

7. **Пент Иду** Александровну — колхозницу колхоза «Суур Октоober».

## По Пыльваскому району

8. **Маран Хилью** Мяртовну — колхозницу колхоза «Вальгъярве».
9. **Тамм Эллу-Миральду** Йоханнесовну — домашнюю хозяйку, Вескиский сельсовет.

## По городу Таллину

10. **Лепик Сальме** Адовну — служащую, Морской район.

## По Тапаскому району

11. **Кулламяги Лайне** Эдуардовну — колхозницу колхоза «Вийс-аастак».

## По Валгаскому району

12. **Ээспере Айну** — домашнюю хозяйку, Тахеваский сельсовет.

Д. Матерей, родивших и воспитавших пять детей  
медалью «**Медаль материнства**» II степени

## По Абьяскому району

1. **Орав Марию** Аугустовну — колхозницу колхоза имени Мичурина.

## По Эльваскому району

2. **Кулламяги Вильму** Александровну — колхозницу колхоза имени Вильямса.
3. **Сирп Айно** Густавовну — колхозницу колхоза «Тыгус».
4. **Светлову Зинаиду** Сергеевну — работницу совхоза «Коммунист».

## По Хаапсалускому району

5. **Майсалу Эльфриде** Виллемовну — колхозницу колхоза «Кийдева Калур».
6. **Проос Армильде** Яановну — работницу совхоза «Вормси».

## По Йыгеваскому району

7. **Куль Ирене** — колхозницу колхоза имени Хейдеманна.

## По Кингисепскому району

8. **Канник Адду** Юлиусовну — колхозницу колхоза «Калев».

## По городу Кохтла-Ярве

9. **Гондаурову** Степаниду Трифоновну — работницу, г. Ахтме.
10. **Карро Хелене** Йоханнесовну — работницу, Тудулиннаский сельсовет.

## По Пыльваскому району

11. **Кяхр** Амаңду Робертовну — колхозницу колхоза «Кюльвая».
12. **Лауритс** Хильдегард Карловну — колхозницу колхоза имени Ленина.
13. **Лийвак** Ольгу Якобовну — домашнюю хозяйку, Вастсе-Куустеский сельсовет.

## По городу Пярну

14. **Машнову** Татьяну Митрофановну — колхозницу колхоза «Комсомол».

## По Ракверескому району

15. **Леппару** Хельви — домашнюю хозяйку, Хальялаский сельсовет.
16. **Трейер** Айно Юрьевну — домашнюю хозяйку, Каарлиский сельсовет.

## По Рапласкому району

17. **Росс** Айно Антоновну — домашнюю хозяйку, Кехтнаский сельсовет.

## По городу Силламяэ

18. **Черняковскую** Ирину Глебовну — работницу.

## По городу Таллину

19. **Колькс** Марие-Розалие — работницу, Калининский район.

## По Тапаскому району

20. **Аальмаа** Сайму Александровну — домашнюю хозяйку, город Тапа.

## По Тартускому району

21. **Тувике** Лидию Петровну — колхозницу колхоза «Пала».

## По Вырускому району

22. **Муйсте** Марию Семеновну — работницу совхоза «Обинитса».

## По Вяйке-Маарьяскому району

23. **Эйн** Магду Йоханнесовну — работницу совхоза «Салла».
24. **Хейн** Эмилие-Йоханну Яановну — работницу совхоза «Салла».

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР **И. ЭЙХФЕЛЬД**

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР **А. КРЮНДЕЛЬ**

Таллин, 25 февраля 1961 г.

## III

**В Комиссии Верховного Совета Эстонской ССР  
по здравоохранению и социальному обеспечению**

На днях состоялось заседание Комиссии Верховного Совета Эстонской ССР по здравоохранению и социальному обеспечению. Комиссия рассмотрела вопрос о пенсионировании в республике престарелых и нетрудоспособных колхозников и об оказании им материальной помощи. Вопрос был подготовлен при участии широкого актива — депутатов Верховного Совета Эстонской ССР и местных Советов депутатов трудящихся, а также работников соответствующих центральных учреждений республики.

Комиссия отметила, что оказание помощи престарелым и нетрудоспособным колхозникам в большинстве колхозов республики улучшилось, приняло более разнообразные формы. Нетрудоспособным колхозникам оказывается постоянная материальная помощь, выдаются единовременные пособия и т. д. В ряде колхозов республики им предоставляется санаторное лечение.

Вместе с тем Комиссия отметила большие различия в оказании материальной помощи колхозникам, — престарелым и совершенно или частично потерявшим трудоспособность, отметила отсутствие должного внимания к этому вопросу в некоторых колхозах. В производственно-финансовых планах некоторых колхозов не предусматриваются отчисления в фонд по оказанию помощи. Мало занимается вопросами помощи престарелым и нетрудоспособным колхозникам также и ряд районных исполкомов.

В последние годы в республике широко распространилось пенсионирование колхозников. Более чем в половине колхозов республики введена выплата пенсий. В первых рядах в этом отношении идут Эльваский, Харьюский, Пайдеский, Вильяндиский и некоторые другие районы, где пенсии выплачиваются либо во всех колхозах района, либо в большинстве из них. Меньшее внимание вопросу пенсионирования колхозников уделяется в Хаапсалуском, Хийумааском, Кингисепском, Вырусском и некоторых других районах.

В целях дальнейшего улучшения оказания материальной помощи престарелым и нетрудоспособным колхозникам и выплаты им пенсий Комиссия внесла ряд конкретных предложений. Эти предложения она представила на рассмотрение Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

На этом же заседании Комиссия обсудила состояние и возможности улучшения подготовки врачей медицинским факультетом Тартуского государственного университета. По этому вопросу были заслушаны доклады декана медицинского факультета Тартуского государственного университета, профессора А. Линкберга и профессора Р. Лоога.

Комиссия отметила успехи, достигнутые медицинским факультетом в послевоенные годы в учебной, воспитательной и научной работе. Число окончивших медицинский факультет по сравнению с

последними годами буржуазного периода значительно возросло. Студенты медицинского факультета, наряду с подготовкой по специальности, принимают активное участие в общественной и политической жизни. Повышение квалификации преподавательского состава по специальности и углубление его идейно-политических знаний стало основой научной работы, из года в год расширяющейся на медицинском факультете; увеличилось число преподавателей с ученой степенью, а также число работающих над диссертациями.

Наряду с успехами в работе медицинского факультета Комиссия отметила также и недостатки. Как главный недостаток, отмечено отставание учебной базы от возрастающих требований современности. Отмечено было также то, что необходимо изучение некоторых самостоятельных дисциплин, учредить новые самостоятельные кафедры и ускорить подготовку научных кадров.

В целях улучшения в этой области Комиссия сделала ряд предложений центральным учреждениям республики и Тартускому государственному университету.

Комиссия утвердила свой план работы на II квартал этого года, предусматривающий проверку на местах обслуживания населения поликлиниками. Итоги проверки будут подведены на заседании Комиссии в июне месяце.

ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ  
В АДМИНИСТРАТИВНО-ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ ДЕЛЕНИИ

Украинская ССР

Отнесение населенных пунктов к категории городов районного подчинения

Решением исполкома Николаевского областного Совета депутатов трудящихся от 20 января 1961 года отнесены к категории городов районного подчинения следующие поселки городского типа:

- а) Октябрьское Октябрьского района;
- б) Новый Буг Новобугского района;
- в) Снигиревка Снигиревского района.

Поправка

В «Ведомостях Верховного Совета Эстонской ССР» 1961 г. № 5 стр. 199 снизу стр. 22 читать: Основ законодательства о судостроительстве.

---

Väljaandja: Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium.  
1,75 trükipoognat. Trükkimisele antud 3. märtsil 1961. Tellimise nr. 166.  
ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoda, Tallinn.

Издатель: Президиум Верховного Совета Эстонской ССР.  
1,75 печ. листа. Сдано в печать 3 марта 1961 г. Заказ № 166.

Типография Управления Делами СМ ЭССР, Таллин.

MB-02259.

Raamatupalat  
61-1702

